Índice

0. Prólogo 7

1. Introducción 9

2. Estado de la cuestión 23
2.1. El concepto de identidad 23
2.2. Nacionalismo e identidad nacional 25
2.3. Nacionalismo e identidad regional 27
2.4. Identidad nacional en Cataluña 29
2.5. Identidad urbana en Barcelona 30
2.6. La identidad lingüística 36

3. Reflexiones teóricas y metodológicas 45
3.1. Captación de la identidad durante la comunicación oral 45
3.2. Un posible modelo de transmisión de identidad 47
3.3. La base empírica 54
3.3.1. La encuesta 55
3.3.2. Los cuestionarios 56
3.3.3. Los encuestados 71
3.3.4 La evaluación del corpus 76

4. Interferencias fonéticas en el área metropolitana de Barcelona 79
4.1. Interferencias fonéticas del catalán y el castellano sobre el andaluz de los inmigrantes 79
4.1.1. Las tablas de datos 80
4.2. La evaluación del corpus fonético 94
4.2.1.1. Características fonéticas específicas del catalán: 96
4.2.1.2. Características fonéticas específicas del andaluz 101
4.3. Conclusiones del análisis fonético 105

5. La formación de identidad en la metrópoli: el conflicto lin güístico entre el catalán y el castellano 109
5.1. Transcripción de las encuestas y evaluación sociolingüística de los cuestionarios: problemas, observaciones, resultados generales 109
5.1.1. Los encuestados 109
5.1.1.1. La selección 109
5.1.1.2. El árbol genealógico 110
5.1.2. Datos sobre la emigración 111
5.1.3. Datos contrastivos 113

5.1.4. Sobre el sentimiento de pertenencia 115
5.1.5. Sobre la discriminación 116
5.1.6. La competencia lingüística: adquisición, nivel y uso del catalán 117
5.1.7. El bilingüismo 120
5.1.8. Conflictos con la metrópoli 120
5.2. Opiniones y actitudes de los encuestados en contraste con otras investigaciones sociolingüísticas 121
5.2.1. Aspectos sociodemográficos 125
5.2.1.1. Lugar de nacimiento de los encuestados 125
5.2.1.2. Origen genealógico y actitud matrimonial 127
5.2.1.3. Duración de la inmigración 130
5.2.1.4. Nivel educativo 131
5.2.2. Aspectos lingüísticos 134
5.2.2.1. Conocimiento del castellano y del catalán 134
5.2.2.2. Lengua principal o lengua habitual 148
5.2.2.3. Usos lingüísticos 151
5.2.2.4. Preferencias de uso 155
5.2.2.5. Lengua de los padres y lengua de los hijos 159
5.2.2.6.Adquisición de la lengua 160
5.2.3. Opiniones sobre la política lingüística 162

6. I, de mi què en fareu? 163

7. Bibliografía 173

8. Indice de tablas 211

9. Indice de gráficas y diagramas 215

10. Anejo 217
10.1. Arboles de familia 217
10.2. Cuestionario 2 223